

**Marking notes**  
**Remarques pour la notation**  
**Notas para la corrección**

**May / Mai / Mayo 2018**

**Danish / Danois / Danés B**

**Standard level**  
**Niveau moyen**  
**Nivel medio**

**Paper / Épreuve / Prueba 2**

These marking notes are **confidential** and for the exclusive use of examiners in this examination session.

They are the property of the International Baccalaureate and must **not** be reproduced or distributed to any other person without the authorization of the IB Assessment Centre.











Ces remarques pour la notation sont **confidentielles**. Leur usage est réservé exclusivement aux examinateurs participant à cette session.

Ces remarques sont la propriété de l'Organisation du Baccalauréat International. Toute reproduction ou distribution à de tierces personnes sans l'autorisation préalable du centre de l'évaluation de l'IB est **interdite**.

Estas notas para la corrección son **confidenciales** y para el uso exclusivo de los examinadores en esta convocatoria de exámenes.

Son propiedad del Bachillerato Internacional y **no** se pueden reproducir ni distribuir a ninguna otra persona sin la autorización previa del centro de evaluación del IB.

The following are the annotations available to use when marking responses.

Annotation	Explanation
	Caret – indicates omission
	Incorrect point
	Ellipse that can be expanded
	Horizontal wavy line that can be expanded
	Highlight tool that can be expanded
	On page comment – justifies application of assessment criteria
	Unclear content or language
	SEEN - every scanned page must be annotated or marked as SEEN
	Good Response/Good Point
	Vertical wavy line that can be expanded

You **must** make sure you have looked at all pages. Please put the **SEEN** annotation on any blank page, to indicate that you have seen it.

When using the *On Page Comments* annotation, please keep the following in mind:

- Avoid covering the candidate’s own writing. This can be done by writing your comments in the margins then running the arrow attached to the ‘on-page comment’ annotation to the appropriate place.
- Provide all comments in the target language.
- You may provide summative comments at the end of the script, but please do NOT record numerical marks on the scripts.

### **General marking instructions**

These notes to examiners are intended as guidelines to assist marking. However, they are not offered as a fixed set of responses or approaches to which all answers must rigidly adhere. Good ideas or angles not offered in the notes, but which are still relevant to the task as worded, should be acknowledged and rewarded as appropriate.

Assistant Examiners should contact their team leader through RM™ Assessor or by email at any time if they have any problems/queries regarding marking. For any queries regarding the use of RM™ Assessor, please contact [emarking@ibo.org](mailto:emarking@ibo.org).

### **Instructions générales pour la notation**

Ces notes sont destinés à aider les examinateurs lors de la notation. Elles ne peuvent en aucun cas être considérées ni comme un ensemble de réponses fixe et exhaustif, ni comme des approches de notations auxquelles les réponses doivent strictement correspondre. Les idées ou angles valables qui n'ont pas été proposés ici, mais qui sont toujours pertinents pour la tâche, doivent être reconnus et récompensés de manière appropriée.

Les examinateurs assistants doivent contacter leur chef d'équipe par l'intermédiaire de RMTM Assessor ou par courriel à tout moment s'ils éprouvent des difficultés ou s'ils ont des questions concernant la notation. Pour toute question concernant l'utilisation de RMTM Assessor, veuillez envoyer un courriel à [emarking@ibo.org](mailto:emarking@ibo.org)

### **Instrucciones generales para la corrección**

Estas notas para los examinadores están diseñadas como guías para ayudar a corregir. Sin embargo, no son una lista de respuestas fijas o enfoques a los que todas las respuestas deben ajustarse rígidamente. Habrá buenas ideas o perspectivas que no se aparezcan en las notas, pero que serán pertinentes a la tarea tal como están redactadas y deben ser reconocidas y recompensadas según corresponda.

El examinador asistente deberá ponerse en contacto con el jefe de equipo mediante RM™ Assessor o correo electrónico si tiene problemas o consultas sobre la corrección. Si tiene alguna consulta respecto al uso de RM™ Assessor, envíe un correo electrónico a [emarking@ibo.org](mailto:emarking@ibo.org)

## Criterion A: Language

- How effectively and accurately does the student use language?

Marks	Level descriptor
0	The work does not reach a standard described by the descriptors below.
1–2	<b>Command of the language is generally inadequate.</b> A very limited range of vocabulary is used, with many basic errors. Simple sentence structures are rarely clear.
3–4	<b>Command of the language is limited and generally ineffective.</b> A limited range of vocabulary is used, with many basic errors. Simple sentence structures are sometimes clear.
5–6	<b>Command of the language is generally adequate, despite many inaccuracies.</b> A fairly limited range of vocabulary is used, with many errors. Simple sentence structures are usually clear.
7–8	<b>Command of the language is effective, despite some inaccuracies.</b> A range of vocabulary is used accurately, with some errors. Simple sentence structures are clear.
9–10	<b>Command of the language is good and effective.</b> A wide range of vocabulary is used accurately, with few significant errors. Some complex sentence structures are clear and effective.

### Clarification

#### Ordoptælling

På SL-niveau forventes eleverne at skrive minimum 250 ord. Skrives de færre end 250 ord får de iht. Kriterium A et minuspoint [**1 point**]. Den samlede tekst skal tages i betragtning ved karakterafgivning.

#### Sprog

Eksaminatorer bør huske på, at ikke alle fejl er lige alvorlige. Nogle fejl påvirker budskabet markant, andre gør ikke. Nogle fejl røber en fundamental mangel på viden om sproget, andre er blot udtryk for glemsomhed.

**Smuttere** – tilfældige og sporadiske fejl på alle niveauer, fx når en elev generelt behersker verbernes datidsformer, men glemmer dem en enkelt gang eller to.

**Mangler** – fejlene er ofte konsekvente og optræder hyppigere, fx er verbernes datidsform kun sommetider korrekt, eleven udviser usikkerhed og måske forvirring (fx førnutid vs. præteritum)

**Videnshuller** – visse konstruktioner er sjældent eller aldrig korrekte eller optræder slet ikke, fx præteritum, selv når den behøves.

En god besvarelse udviser kun få sproglige mangler, og smuttere og fejl påvirker kun sjældent betydningen.

**Criterion B: Message**

- How clearly can the student develop and organize relevant ideas?

<b>Marks</b>	<b>Level descriptor</b>
<b>0</b>	The work does not reach a standard described by the descriptors below.
<b>1–2</b>	<b>The message has not been communicated.</b> The ideas are irrelevant and/or repetitive. The development of ideas is unclear; supporting details are very limited and/or not appropriate.
<b>3–4</b>	<b>The message has barely been communicated.</b> The ideas are sometimes irrelevant and/or repetitive. The development of ideas is confusing; supporting details are limited and/or not appropriate.
<b>5–6</b>	<b>The message has been partially communicated.</b> The ideas are relevant to some extent. The development of ideas is evident at times; supporting details are sometimes appropriate.
<b>7–8</b>	<b>The message has been communicated fairly well.</b> The ideas are mostly relevant. The development of ideas is coherent; supporting details are mostly appropriate.
<b>9–10</b>	<b>The message has been communicated well.</b> The ideas are relevant. The development of ideas is coherent and effective; supporting details are appropriate.

**Clarification**

For the **9-10 mark** band, all aspects listed for each task are expected to be present. The response should also be COHERENT and EFFECTIVE. Scripts should be marked proportionately lower to the degree to which they fail to meet these requirements.

**NOTE:** When marking candidate responses, keep in mind that neither the **accuracy** of the information presented, nor the **validity** of the candidates’ personal opinions, are being assessed. Therefore, scripts that are factually inaccurate should not be marked down, provided they meet the requirements of the task, and the ideas are sufficiently developed.

**Spørgsmål 1:** Du er blevet bedt om at præsentere din skole for kommende elever og forældre ved det næste åbent hus-arrangement. Rektor har bedt dig skrive en munter og aktuel tale om dine oplevelser med det multikulturelle fællesskab på skolen. Skriv manuskriptet til din tale.

I denne opgave forventes det, at kandidaten:

- skriver en besvarelse, der er relevant ift. anledningen. Opgaven er at introducere skolen til kommende elever og forældre på en munter og aktuel facon.
- fokuserer det at være en del af et multikulturelt fællesskab.
- afdækker emnet nogenlunde detaljeret enten ved at præsentere flere eksempler på, hvordan skolen er multikulturel, eller ved at præsentere et enkelt eksempel grundigt.
- understøtter sin gennemgang med passende eksempler, forklaringer og/eller begrundelser.
- strukturerer sin gennemgang overbevisende, fx ved at inddele opgaven i afsnit eller ved passende brug af kohæsiionsmarkører o.l.

---

**Spørgsmål 2:** En af dine klassekammerater er for nylig kommet hjem efter et udvekslingsprogram i Danmark. Du interviewede ham/hende om hans/hendes oplevelse af programmet og de mest mindeværdige kulturelle oplevelser, han/hun var en del af. Med udgangspunkt i dette interview skal du skrive en artikel til skolebladet.

I denne opgave forventes det, at kandidaten:

- skriver en besvarelse, der er relevant ift. opgaven, som er at skrive en artikel, der bygger på et interview med en klassekammerat, der for nylig er kommet hjem efter et udvekslingsprogram i Danmark.
- fokuserer på denne klassekammerats oplevelser og erfaring.
- afdækker begge aspekter af opgaven: hans/hendes oplevelse af programmet OG de mest mindeværdige kulturelle oplevelser, han/hun var en del af.
- understøtter sin gennemgang med passende eksempler, forklaringer og/eller begrundelser.
- strukturerer sin gennemgang overbevisende, fx ved at inddele opgaven i afsnit eller ved passende brug af kohæsiionsmarkører o.l.

**Spørgsmål 3:** Ny forskning konkluderer, at teenagere ville have stor glæde af at begynde skoledagen en time senere på grund af deres søvnmønster. Skriv et brev til rektor, hvori du foreslår denne ændring og argumenterer for, hvorfor det er en god idé.

I denne opgave forventes det, at kandidaten:

- skriver en besvarelse, som refererer til ny forskning (eller til videnskabelige opfattelser af emnet).
- opfordrer rektor til at overveje skolens mødetidspunkter.
- afdækker emnet nogenlunde detaljeret enten ved at gennemgå en række forskellige begrundelser eller ved at afdække flere aspekter af én generel begrundelse.
- understøtter sin gennemgang med passende eksempler, forklaringer og/eller begrundelser.
- strukturerer sin gennemgang overbevisende, fx ved at inddele opgaven i afsnit eller ved passende brug af kohæsiionsmarkører o.l.

---

**Spørgsmål 4:** I skoleferien vil du og dine venner genopbygge et nedslidt og forladt område i lokalområdet og håber, de lokale vil få glæde af det. Skriv et blogindlæg om jeres mål og om, hvordan projektet skrider frem.

I denne opgave forventes det, at kandidaten:

- skriver en besvarelse, der er relevant ift. sammenhængen, hvor han/hun i skoleferien vil genopbygge et nedslidt og forladt område i lokalområdet sammen med sine venner.
- fokuserer på et projekt, de lokale vil få glæde af.
- afdækker begge aspekter af opgaven: en målbeskrivelse OG en opregning af de fremskridt, de gør.
- understøtter sin gennemgang med passende eksempler, forklaringer og/eller begrundelser.
- strukturerer sin gennemgang overbevisende, fx ved at inddele opgaven i afsnit eller ved passende brug af kohæsiionsmarkører o.l.



**Spørgsmål 5:** Flere og flere elever på din skole er blevet mobbet på sociale medier. Som elevrådsformand vil du gerne øge opmærksomheden på problemet og give et bud på nogle løsninger. Skriv manuskriptet til et oplæg om emnet. Oplægget skal du holde ved den næste morgensamling på skolen.

I denne opgave forventes det, at kandidaten:

- skriver en besvarelse, der er relevant ift. sammenhængen: Flere og flere elever på skolen er blevet mobbet på sociale medier.
- fokuserer på at øge opmærksomheden omkring problemet og anbefaler nogle tiltag.
- afdækker emnet nogenlunde detaljeret enten ved at gennemgå en række forskellige tiltag eller ved at afdække flere aspekter af ét tiltag.
- understøtter sin gennemgang med passende eksempler, forklaringer og/eller begrundelser.
- strukturerer sin gennemgang overbevisende, fx ved at inddele opgaven i afsnit eller ved passende brug af kohæsiionsmarkører o.l.

**Criterion C: Format**

- How correctly does the student produce the required text type?
- To what extent are the conventions of text types appropriate?

<b>Marks</b>	<b>Level descriptor</b>
<b>0</b>	The work does not reach a standard described by the descriptors below.
<b>1</b>	<b>The text type is not recognizable.</b> Conventions appropriate to the text type are not used.
<b>2</b>	<b>The text type is hardly recognizable or is not appropriate.</b> Conventions appropriate to the text type are very limited.
<b>3</b>	<b>The text type is sometimes recognizable and appropriate.</b> Conventions appropriate to the text type are limited.
<b>4</b>	<b>The text type is generally recognizable and appropriate.</b> Conventions appropriate to the text type are evident.
<b>5</b>	<b>The text type is clearly recognizable and appropriate.</b> Conventions appropriate to the text type are effective and evident.

For maksimal pointafgivelse **[5]** må alle angivne konventioner være opfyldt.

For at opnå **[3]** må mere end halvdelen af konventionerne være opfyldt.

Kriterium C. Bemærk: Vi minder bedømmere om, at punkterne i Kriterium C er rettenoter, ikke retteskemaer. Også besvarelser, hvor ét eller flere punkter kun er delvis opfyldt (fx: passende sprogligt register er anvendt generelt, men ikke konsekvent; der er en indledende hilsen, men ikke en afsluttende etc.), kan man derfor bedømme med en vis rummelighed. I sådanne tilfælde må bedømmere se på opgaven som en helhed og bruge deres professionelle dømmekraft til at nå et slutresultat, dog under hensyntagen til bedømmelseskriterierne.

De forventede konventioner for hver teksttype er som følger:

**Spørgsmål 1: Tale**

- Semi-formel/formel sprogbrug
- Passende sprogtone
- Inkluderer tilhørerhenvendelser (fx i form af pronomener som 'vi' og 'I')
- Bejler til tilhørernes opmærksomhed og gør indtryk
- Udviser god forståelse for mundtlig retorik (fx retoriske spørgsmål, repetition o.l.)

**Spørgsmål 2: Interview (integreret, fx i en avisartikel)**

- Semi-formel/formel sprogbrug
- Passende overskrift/titel
- Passende indledning og afslutning
- Eleven inkluderer citater og kommentarer til interviewsituationen, men det er ikke en komplet, ordret udskrift

### **Spørgsmål 3: Brev**

- Semi-formel/formel sprogbrug
- Seriøs og respektfuld tone
- Tydelig modtagerangivelse (herunder navn og adresse, evt. titel)
- Henvender sig tydeligt til en bestemt person
- Passende hilsner, indledende og afsluttende.

### **Spørgsmål 4: Blogindlæg**

- Semi-formel/formel sprogbrug
- Engagerende titel på indlægget
- 1. person-fortælling
- Udviser læserbevidsthed, fx i kraft af læserhenvendelser, en oplagt og interessant sprogtone, en invitation til at kommentere o.l.
- Passende afslutning, der runder indlægget af

### **Spørgsmål 5: Oplæg**

- Semi-formel/formel sprogbrug
  - Passende sprogtone
  - Inkluderer tilhørerhenvendelser (fx i form af pronomener som 'vi' og 'I')
  - Bejler til tilhørernes opmærksomhed og gør indtryk
  - Udviser god forståelse for mundtlig retorik (fx retoriske spørgsmål, repetition o.l.)
-